



Zpravodaj

společnosti OETINGER ALUMINIUM GmbH
5. ročník | Listopad 2025

YEARS
80
STILL HOT



we care

> Obsah

	Úvodní pozdrav jednatelů společnosti	3
	Rok 2025 byl ve znamení stability, růstu a zvládnutých výzev	4
	Ohlédnutí za rokem 2025	5
	80 let značky Oetinger	6
	Euroguss 2026	7
	Podcasty, které mluví za nás	8
X	UDRŽITELNOST ✕	9
	Nová fotovoltaická elektrárna v Neu-Ulmu	10
	Rozšíření elektrické a nabíjecí infrastruktury	11
	AS Oxid – nový impuls pro recyklační kruh	12
	Člověče, recykluj!	13
X	INOVACE ✨	14
	Projekty, které posouvají výrobu dál	15
	Nový přístřešek pro kola s nabíječkami	16
	Když se průmysl potká s akademií	17
	IT oddělení	18
	Kybernetická bezpečnost u společnosti Oetinger	20
X	LIDÉ ☀	21
	Noví zaměstnanci	22
	Pracovní výročí	24
	Kulaté narozeniny	26
	Generační obměna v oddělení kvality	28
	Zkušenost a nové výzvy	30
	Comax – Oetinger Academy	31
	Valentýn & Mezinárodní den žen	35
	Úspěšné veletrhy vzdělávání	36
	We care about Oetinger!	37
	Fotbal s vášní	38
	Společně v pohybu	39
	Firemní den Oetinger 2025	40
	Rádi pomáháme	42
	Příběh Ihora Háma	43
	50 let v Oetinger – Jogi Beutel	44
	Hotel zum Löwen: Co je nového	45

Úvodní **pozdrav** jednatelů společnosti

Milí kolegové,

rok 2025 byl ve znamení práce, změn i společných okamžiků. Přinesl nám nejen nové výzvy, ale také příležitosti, jak se jako tým posunout dál. Automotive se proměňuje rychleji než kdy dříve — a my se učíme nejen přizpůsobovat, ale aktivně vytvářet vlastní prostor v tomto novém světě.

To, co nás v posledním roce spojilo nejvíce, nebyly jen projekty a výsledky, ale chvíle, které jsme prožili spolu — ať už v hale, ve výrobě, na poradě, nebo na akcích, kde jsme měli možnost potkat se jinak než v pracovní uniformě. Rok, ve kterém se potvrdilo, že nejen dobře pracujeme, ale také se dokážeme společně zasmát, sdílet, být hrdí na to, co děláme — a kdo jsme.

Daří se nám. Daří se Oetingeru v Německu, daří se Oetingeru v České republice, daří se AS Oxid. Máme stabilní pozici na trhu, rosteme, a zároveň investujeme — do technologií, do kvality, do digitalizace, ale především do lidí. Protože budoucnost firmy nestojí jen na tavicích pecích a projektech, ale hlavně na těch, kteří s nimi každý den pracují.

Děkujeme vám za práci, za nasazení, za férovost.

Za to, že Oetinger není jen výrobní společnost — ale místo, kde vznikají nápady, partnerství, vztahy a někdy i přátelství.

Těšíme se na rok, který bude ve znamení naší společné 80leté cesty — a nových kroků, které nás čekají.

S úctou,

Uwe a Lubo



➤ Rok 2025 byl ve znamení **stability**, růstu a zvládnutých výzev

Díky společnému úsilí všech závodů i týmů jsme dosáhli výsledků, na které můžeme být hrdí — a to i v době, kdy trh čelil nejistotám a tlakům na efektivitu. Naše čísla potvrzují, že **Oetinger** je silným, pružným a dlouhodobě udržitelným partnerem pro zákazníky z celé Evropy.

Tyto výsledky zároveň vytvořili **pevný základ pro vše, co se v letošním roce podařilo a co se plánuje na rok příští**:

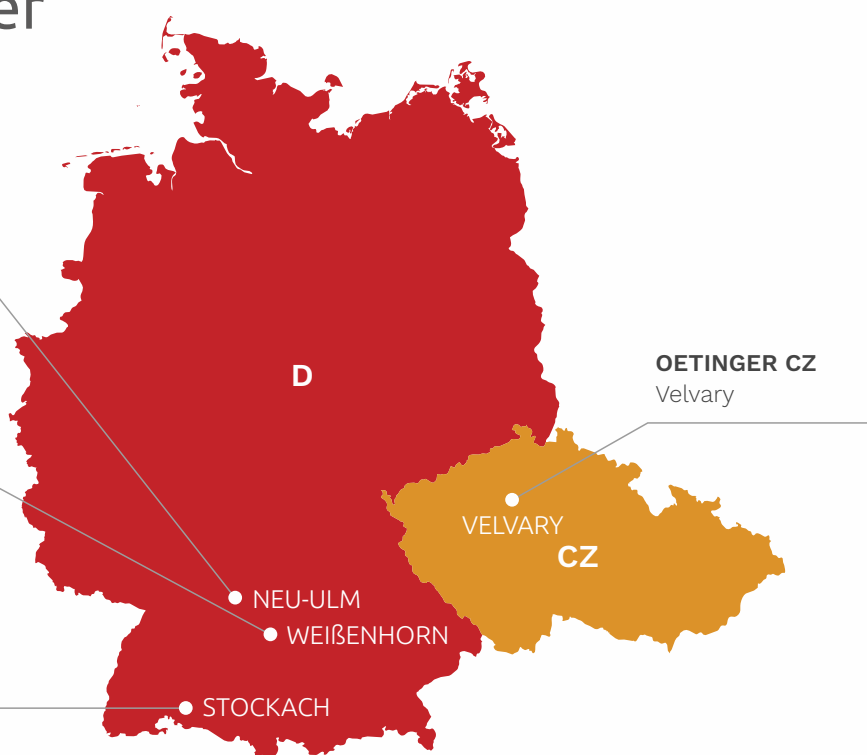
Společnost	Objem výroby	Tržby
Oetinger Aluminium	148 863 tun	440 800 000 €
Oetinger CZ	42 650 tun	95 646 000 €
AS Oxid	49 800 tun	13 252 000 €



**OETINGER
ALUMINIUM**
Neu-Ulm

**OETINGER
ALUMINIUM**
Weißenhorn

AS Oxid
Stockach



➤ Ohlédnutí za rokem 2025

rok plný pohybu, změn a nových impulzů

Rok 2025 byl v Oetingeru ve znamení energie, spolupráce a technických inovací. Ať už šlo o velké projekty, které posunuly výrobu o krok dál, nebo o malé změny, které zlepšily náš každodenní pracovní život – ve všech bylo vidět to, co nás spojuje: chuť dělat věci poctivě a posouvat se kupředu.

» Firemní event, který spojil lidi i rodiny

Jedním z vrcholů roku byl červnový firemní event v Neu-Ulmu, kterého se zúčastnilo více než 600 hostů – zaměstnanci ze závodů v Weissenhornu, Neu-Ulmu, Velvar a AS Oxid Stockach, jejich rodiny s dětmi, významní partneři i místostarostka města Weißenhorn, Kerstin Lutz.



Celý den se nesl ve znamení setkávání, her a přátelské atmosféry. Děti si užily pestrý program, zatímco dospělí mohli poznat své kolegy i z jiné stránky. Právě osobní poznání a vtažení rodin do života firmy posiluje vztah, loajalitu a důvěru, které tvoří základ dlouhodobého úspěchu Oetingeru.





Rok 2026

80 let značky Oetinger

» Rok 2026 pro nás bude výjimečný.



Už **osm desetiletí** tvoříme příběh značky Oetinger – příběh lidí, kteří proměňují hliník v pohyb, inovaci a hodnotu. Od roku 1946 jsme prošli mnoha etapami – od prvních dodávek tekutého hliníku pro automobilový průmysl přes rozšiřování našich závodů až po současnost, kdy společně uzavíráme recyklační kruh díky začlenění AS Oxid.



Během těchto 80 let jsme se měnili, rostli a přizpůsobovali novým výzvám. Ale jedna věc zůstala stejná – **naše odhodlání dělat věci poctivě, s respektem k lidem i materiálu.**

Celý příští rok proto bude ve znamení tohoto výročí.



YEARS
80
STILL HOT

Naše komunikace, veletrhy, publikace i interní projekty se ponесou v duchu „**80 Years Hot – and Still Shaping the Future**“.

Budeme si připomínat, odkud jsme přišli, ale také kam míříme – k ještě efektivnější výrobě, moderním řešením a udržitelnému zacházení se surovinami.

Cílem všech aktivit nebude jen oslavit minulost, ale především ocenit všechny, kteří ji pomáhají psát dnes.

Každý z nás je součástí tohoto příběhu – a právě díky společnému úsilí máme důvod být na značku Oetinger opravdu hrdí.





Tekutý kov. Opravdové inovace.

Euroguss 2026

V lednu 2026 se v Norimberku znovu otevřou brány největšího evropského veletrhu zaměřeného na slévárenský průmysl – **Euroguss 2026 (13. – 15. ledna)**. A my u toho samozřejmě nebudeme chybět.



Na Eurogussu se chceme představit jako stabilní a spolehlivý partner evropského slévárenského průmyslu – s jasnou vizí a silným technickým zázemím našich tří výrobních závodů v **Neu-Ulmu**, **Weißenhornu** a **Velvarech**. Letos navíc poprvé oficiálně představíme **AS Oxid** jako další závod skupiny Oetinger, čímž rozšiřujeme naše kompetence směrem k modernímu, udržitelnému zpracování hliníkového odpadu.



Naším stěžejním tématem zůstává tekutý hliník a jeho nezastupitelná role v moderní mobilitě. Letos však představíme i **další produkty AS Oxid**. Díky technologii zpracování solné strusky dokážeme vracet cenné suroviny zpět do oběhu a propojit tak primární výrobu s udržitelným recyklačním cyklem.

Dalším důležitým poselstvím naší letošní účasti je komunikace **výročí 80 let Oetinger** – osmdesáti let inovací, odpovědného přístupu k surovinám a hledání lepších řešení pro zákazníky, průmysl i životní prostředí. Připravili jsme sérii krátkých videí s našimi kolegy napříč závody a provozy. Chceme ukázat, že skutečnou silou Oetingeru nejsou jen technologie a zařízení, ale především lidé, kteří za nimi stojí, rozvíjejí je a posouvají vpřed. „**Voices of Oetinger**“ návštěvníkům přiblíží náš svět takový, jaký je – lidský, otevřený a zaměřený na budoucnost.



Euroguss není jen veletrh, je to pro nás příležitost potvrdit, že i po 80 letech jsme stále inovativní, odolní a připraveni na další etapu budoucnosti recyklace hliníku.

Podcasty, které mluví za nás



Když jsme před rokem spustili první firemní podcasty, chtěli jsme vytvořit prostor, kde zazní **hlasy lidí z Oetingeru** – napříč odděleními, zeměmi i tématy.

Dnes už máme **celou řadu epizod**: od inovací v oblasti recyklace hliníku, přes digitalizaci výroby až po osobní příběhy kolegů z Velvar, Weißenhornu i Neu-Ulmu.



Naším cílem bylo ukázat, že za značkou Oetinger stojí **konkrétní lidé, odborníci i týmy**, kteří svou práci dělají s nasazením a přesvědčením.

Díky tomu se z podcastů stal jeden z nejautentičtějších způsobů, jak představit naši firmu nejen zákazníkům, ale i širší veřejnosti – **jako expertního, otevřeného a moderního partnera**.

Všechny epizody najdete na **YouTube kanálu Oetinger Aluminium**, kde je pravidelně doplňujeme o krátké „shorts“, které sdílíme i na našich sociálních sítích.



Tyto krátké úryvky přinášejí klíčové myšlenky v rychlé a vizuálně přitažlivé formě – a pomáhají vytvářet **profesionální a důvěryhodný obraz naší značky ve slévárenském odvětví**.

Naše podcasty se ale neobjevují jen online – můžete je vidat i **na obrazovkách ve výrobních prostorách a kancelářích**, kde pravidelně připomínají, že **komunikace je společná práce nás všech**.

Každý díl, každé téma a každý rozhovor pomáhá vyprávět náš příběh z různých úhlů – a ukazuje, že to, co děláme, má skutečný dopad.

Najdete nás na YouTube:

[Oetinger Aluminium – #InsideOetinger]





UDRŽITELNOST



Nová fotovoltaická elektrárna v Neu-Ulmu

– milník pro naši energetickou budoucnost

Instalací naší nové fotovoltaické elektrárny v závodě v Neu-Ulmu jsme učinili další důležitý krok směrem k udržitelnému zásobování energií a šetření zdrojů. Systém zahrnuje celkem **4166 moderních fotovoltaických modulů s maximálním jmenovitým výkonem 425 Wp**, čímž dosahuje celkového výkonu přibližně **1771 kWp**. Rozložený na **15 střešních plochách** optimálně využívá struktury našich budov a v budoucnu učiní obnovitelnou energii nedílnou součástí provozu našeho závodu.

Projekt byl rozdělen do dvou stavebních fází – jednak proto, aby bylo možné provést nezbytnou rekonstrukci střech, a jednak proto, aby byly splněny statické požadavky. Mezitím jsou **všechny moduly namontovány, všechny střídače nainstalovány a kabeláž z velké části dokončena**. Jsme tedy na cílové rovině před uvedením do provozu.

V současné době předpokládáme, že zařízení bude připojeno k síti v **prvním čtvrtletí roku 2026**.

Číslo simulovaného ročního výkonu hovoří sama za sebe: S přibližně **1 878 MWh vyrobené elektřiny** ročně můžeme nejen pokrýt značnou část naší energetické spotřeby, ale zároveň ušetřit přibližně **883 tun CO₂ ročně**. Jedná se o významný příspěvek k ochraně klimatu – a další stavební kámen naší dlouhodobé strategie udržitelnosti.

Celkové náklady investice: přibližně 1 765 000 €.

Tímto zařízením vytváříme základ pro modernější a energeticky účinnější budoucnost v lokalitě Neu-Ulm – a dáváme jasný signál o našem směřování k větší soběstačnosti a odpovědnosti za klima.



➤ Rozšíření elektrické a nabíjecí infrastruktury v závodě Weißenhorn

Abychom závod Weißenhorn připravili na nadcházející roky, cíleně investujeme do modernizace naší elektrické a nabíjecí infrastruktury. Klíčovým prvkem je zde výstavba nové transformátorové stanice na parkovišti pro nákladní automobily, která dlouhodobě posílí naše napájení elektřinou a umožní rozšíření dalších nabíjecích stanic.

Nová transformátorová stanice bude umístěna přímo podél našeho středonapěťového kruhového vedení, což je velká výhoda, protože tak lze napájení realizovat obzvláště efektivně.

V rámci tohoto opatření také rozšiřujeme nabíjecí infrastrukturu: plánujeme osm nových nabíjecích stanic pro elektrická firmní vozidla (**4 nabíjecí stanice, každá s výkonem 2x 22 kW AC**). Tím reagujeme na rostoucí poptávku a vytváříme spolehlivý základ pro elektromobilitu v podniku.

Celkové náklady investice: cca 170 000 €.

» Alternativní varianta rozšíření – veřejná dobíjecí infrastruktura

Kromě vybavení pro naše firemní vozidla existuje také možnost rozšířit část nových dobíjecích stanic tak, aby byly přístupné veřejnosti. Tato varianta počítá s **celkem sedmi veřejnými dobíjecími stanicemi** – doplněnými platebním terminálem pro snadné používání (3x 2 x 22 kW AC + 1x 22 kW AC).

Stavební základy zůstávají stejné: transformátorová stanice bude postavena na stejném místě a integrována do stávajícího kruhového vedení. Tak lze flexibilně rozhodnout, která varianta bude na daném místě realizována – a zároveň zůstává infrastruktura otevřená pro budoucí vývoj.

Celkové náklady: rovněž přibližně 170 000 €.



AS Oxid

– nový impuls pro recyklační kruh skupiny Oetinger

Když se koncem roku 2023 společnost **AS Oxidwerke GmbH** oficiálně přidružila ke skupině **Oetinger**, uzavřel se tak důležitý článek v našem recyklačním řetězci. Díky této integraci dnes skupina dokáže **lépe koordinovat celý proces zpracování hliníkového odpadu – od tavení, přes úpravu solných strusek, až po výrobu nových, hodnotných produktů.**

Tento krok přinesl nejen větší **efektivitu a transparentnost** v rámci cirkulární ekonomiky, ale i nové příležitosti pro technologický rozvoj a společnou komunikaci směrem k trhu i veřejnosti.

V průběhu roku 2024 jsme se proto zaměřili na vytvoření **moderní a srozumitelné firemní identity**, která odráží odborné zázemí i charakter menší, specializované firmy. Logo prošlo **redesignem na název AS Oxid** a společně s novou vizuální identitou jsme spustili také **nové webové stránky**. Současně proběhl **kompletní rebranding výrobního areálu** – od označení provozu až po informační a prezentační materiály.

Jedním z klíčových momentů byl vznik **inspirativního image videa**, které představuje hlavní produkt – **peletovaný oxid hlinitý (ASOKS)**. Tento materiál vzniká z recyklovaných solných strusek a představuje

moderní, udržitelné řešení v oblasti zpracování hliníkových zbytků. Video spolu s dalšími komunikačními podklady je dostupné na interní platformě **Teams**, kde máme jednotnou základnu pro firemní komunikaci.

Protože za značkou vždy stojí lidé, zaměřili jsme se i na **posílení týmu a firemní kultury**. V rámci letošní stabilizace proběhl **teambuilding v lanovém centru**, který přinesl nejen zábavu, ale i nové propojení a vzájemné porozumění mezi kolegy.



AS Oxid jsme aktivně zapojili i do **marketingové komunikace celé skupiny Oetinger**. Systematicky budujeme odborné a důvěryhodné postavení na trhu, a to prostřednictvím odborného obsahu, **jasných vizuálních prvků a moderního stylu komunikace**, který odpovídá současným trendům v průmyslu i vnímání značek.

Dnes už nestačí být jen technologicky vyspělou firmou – **firma musí také dobře vypadat, jasně mluvit a umět zaujmout**. Moderní vizuální identita a promyšlený obsah nejsou samoúčelné – jsou důkazem profesionality, kontinuity a důvěryhodnosti, což jsou přesně ty hodnoty, které spojují Oetinger i AS Oxid.

AS Oxid

A:SOKS

Pelleted Aluminium Oxide
Clean. Smart. Sustainable



**The clean way
to circular economy.**
Recycled. Refined.
Ready for the future.

» Podívejte se na krátké **image video**, zachycuje, jak se tradice, technologie a týmová energie spojují v jeden moderní celek.



➤ Člověče, recykluj!

osmý ročník s novou energií

Projekt **Člověče, recykluj!** má za sebou už **osmý ročník** a letos poprvé proběhl pod hlavičkou **OETINGER CZ**. Do této doby jej organizovala společnost METAL TRADE COMAX, ale vzhledem k zaměření celé skupiny dává smysl, že koordinace projektu přešla právě k nám.

V letošním roce jsme se projektu věnovali nejen organizačně, ale i po vizuální stránce – vzniklo nové logo, jednotný styl komunikace a moderní webové stránky, které celý koncept posouvají o krok dál.

Do letošního ročníku se zapojilo **101 škol ze Středočeského kraje**, které dohromady nasbíraly více než **8 tun hliníku** – od nápojových plechovek a potravinových obalů až po hliníkové fólie z domácností a školních kuchyní.



Slavnostní vyhodnocení se uskutečnilo **25. června** a vítězem se stala **Základní škola Mšeno**, na druhém místě skončila **Střední škola Stochov** a třetí příčku obsadila **Základní škola Velvary**.

„Máme radost, že projekt pokračuje a že se do něj každoročně zapojuje tolik dětí. Smyslem je ukazovat, že i malé kroky v recyklaci mohou mít velký dopad – a že s osvětou má smysl začínat už na základních školách,“ říká **Miloslav Škabrada**, technický manažer Oetinger CZ.



Projekt dlouhodobě podporují také partneři jako **EKO-KOM**, který pomáhá s edukací o třídění odpadu, a **L'Oréal**, jenž motivuje kadeřnické salony k recyklaci použitých hliníkových fólií.

Díky společnému úsilí škol, partnerů a organizátorů se **Člověče, recykluj!** stává nejen regionální tradicí, ale i inspirací pro další podobné iniciativy.



➤ Více o projektu, partnerech a možnostech zapojení najdete po naskenování QR kódu.



Recyklace začíná u dětí.



INOVACE



» Projekty, které posouvají výrobu dál

Rok 2025 přinesl i celou řadu projektů, které rozvíjejí naše provozy a zvyšují efektivitu napříč závody.



» Modernizace ve Weißenhornu

Modernizace pokračovala především ve Weissenhornu, kde jsme otevřeli novou halu na lakování cruciblů. Přináší udržitelnou kvalitu a bezpečnost našich cruciblů, zvyšuje efektivitu a zároveň snižuje energetickou náročnost. Pro nás je to také reprezentace značky Oetinger nejen u klientů ale také v dopravě na dálnicích, kde přináší zviditelnění.



» Nová hala v Neu-Ulmu

V Neu-Ulmu jsme započali budování nové haly pro solnou strusku a sůl, ale také čištění cruciblů, s cílem postupně modernizovat pracoviště pro úpravu třísek a zahájili projekt automatizace logistiky a manipulace cruciblů, zaměřený na vyšší bezpečnost i výrazné energetické úspory.



➤ Nový přístřešek pro kola s nabíječkami

Weißenhorn šlape do budoucnosti

Do práce na kole? Ve Weißenhornu stále běžnější. Proto jsme přímo před budovou vybudovali **nový přístřešek pro kola s kapacitou více než 30 míst**, doplněný o **elektronabíječky pro e-biky cca 25 míst**. Díky tomu mají kolegové, kteří volí zdravější a udržitelnější způsob dopravy, moderní a bezpečné zázemí.

Tímto krokem podporujeme nejen **aktivní životní styl**, ale i **udržitelnou mobilitu** a **snižování uhlíkové stopy**. Na střeše přístřešku brzy přibude i **fotovoltaika od našich kolegů ze Solroof**, která bude nabíjecí stanice napájet přímo ze slunce.

Projekt nebude jen výsadou Weißenhornu – stejné **přístřešky plánujeme také v Neu-Ulmu a Stockachu**, aby cyklistická energie proudila napříč celou skupinou Oetinger.



» Když se průmysl potká s akademií

Návštěva vědeckého týmu ČVUT ve Weißenhornu otevřela nové cesty digitalizace a spolupráce

Naše provozy nejsou jen výrobními závody, ale také **laboratořemi pro nové myšlenky**. Právě proto jsme ve Weißenhornu přivítali **tým vědců z Českého vysokého učení technického v Praze**, který k nám přijel s jasným cílem: **propojit průmyslovou realitu s akademickým výzkumem**, hledat nové možnosti automatizace a digitalizace a společně s námi rozvíjet projekty s potenciálem změnit způsob fungování sléváren po celé Evropě.

Tato návštěva byla součástí dalšího rozvoje **COMAX OETINGER Academy**, v jejímž rámci chceme **otevřít dveře mladým talentům, studentům a výzkumníkům** a zároveň využívat jejich znalosti k řešení **reálných výzev v oblasti výroby**.

Naše projekty:

» Tagování ingotů

– z papíru do digitálního věku

Dnes označujeme ingoty **papírovými etiketami**. Tento způsob funguje již dlouhá léta, stále více procesů i požadavků na **sledovatelnost** však může výrazně těžit z automatizace a digitalizace. Naším společným cílem je proto **najít řešení pro digitální, automatizované a trvalé značení ingotů**, které bude **čitelné i pro stroje** a zároveň **snadno integrovatelné do systémů našich zákazníků**.

Pod vedením **technického týmu Oetinger** a odborníků z ČVUT tak vznikla **první komplexní technická studie**, která se věnuje modernímu, automatizovanému značení ingotů.

» Měření teploty taveniny

– cesta k efektivitě a úsporám

Tavenina je živý organismus. Její přesná teplota zásadně ovlivňuje kvalitu slitiny, spotřebu energie i stabilitu výrobního procesu. Společně se studenty a výzkumníky teď pracujeme na **novém systému kontinuálního měření teploty v reálném čase**, který může přinést:

- » výrazné snížení energetických nákladů,
- » vyšší kvalitu tavicího procesu,
- » lepší kontrolu a předvídatelnost výroby,
- » a také možnost snížit personální náročnost.



Už teď probíhá první analýza dat z provozu a vznikne **digitální model**, který dokáže **simulovat chování taveniny** na základě reálných vstupů.

» Nový život pro oxid

– z odpadu materiál budoucnosti

Jedním z nejzajímavějších témat je **využití oxidů vznikajících při recyklaci**. Vycházíme z přesvědčení, že tento **sekundární surovinový tok** lze zhodnotit mnohem lépe. Ve spolupráci s naším **vědeckým a výzkumným zázemím** proto zkoumáme nové možnosti využití **průmyslového oxidu hlinitého**.

Díky tomu může z odpadu vzniknout **produkt s vysokou přidanou hodnotou** – a to nejen z **ekonomického**, ale i **ekologického hlediska**.

» Akademie jako most do budoucna

Návštěva ČVUT nebyla jednorázová událost, ale **začátek dlouhodobého partnerství**. Naším cílem je, aby se **Oetinger stal atraktivním prostředím pro nové talenty** – místem, kde se z teorie stává realita, a kde mají mladí lidé šanci ovlivnit budoucnost recyklace, digitalizace a udržitelné výroby.

IT oddělení

Jsme tu pro vás!

V posledních letech se náš IT tým výrazně rozrostl. Mnozí se ptají: Proč vlastně? Odpověď je jednoduchá: Požadavky na naše systémy, bezpečnost a digitalizaci neustále rostou. Abychom vám mohli na všech pobočkách poskytovat co nejlepší podporu, jasně jsme rozdělili naše úkoly a úzce spolupracujeme – jako silný tým pro celou skupinu Oetinger.

Naše IT oddělení spravuje následující lokality:

- Oetinger Aluminium GmbH, Weißenhorn & Neu-Ulm
- Oetinger CZ s.r.o., Velvary
- AS Oxidwerke GmbH, Stockach
- Zum Löwen WH GmbH, Weißenhorn

Jsme kompaktní, specializovaný tým a pracujeme ruku v ruce, abychom všechny IT záležitosti řešili spolehlivě a s ohledem na budoucnost. Naše úkoly jsou rozděleny do čtyř oblastí:

» IT management

Člen týmu:

- Mathias Baier

IT management zajišťuje strategické směřování, plánuje projekty a dbá na to, aby vše fungovalo hladce – od IT bezpečnosti až po další vývoj našich systémů.

Příklady z každodenní praxe:

- Rozhodování o zavedení nového softwaru, např. nového systému ticketů pro podporu.
- Plánování IT rozpočtu a koordinace s vedením společnosti.
- Vypracování nouzových plánů, abychom zůstali schopni fungovat i v případě výpadku proudu nebo kybernetických útoků.

» Správa IT systémů

Členové týmu:

- Niklas Leischer
- Alexander Kopp

Náš tým správy systémů je zodpovědný za celou technickou infrastrukturu ve všech lokalitách. To zahrnuje:

- Správa a údržba serverů, počítačů, notebooků a telefonních systémů
- Správa a zabezpečení sítí, přístupů k internetu, e-mailů, Microsoft Office a OneDrive
- Implementace bezpečnostních opatření a ochrana před kybernetickými útoky
- Podpora při technických problémech (podpora první a druhé úrovně)

- Spolupráce na IT projektech a modernizacích

Příklady z každodenní praxe:

- Nový notebook je nastaven a bezpečně připojen k firemní síti.
- V případě problému s e-mailem nebo poruchy Wi-Fi tým pomůže rychle a bez komplikací.
- Správci systému zajišťují, aby byly aktualizace a bezpečnostní patche nainstalovány včas.
- Porouchaná tiskárna je vyměněna a znovu připojena k síti.
- Telefonní ústředna se nastaví pro nové zaměstnance.
- Při podezření na virus se postižený počítač okamžitě izoluje a zkontroluje.

» Podpora aplikací SAP

Členové týmu:

- Lars Müller
- Cornelius Beh

Tým podpory aplikací SAP je prvním kontaktním místem pro všechny dotazy uživatelů týkající se našich systémů SAP.

Mezi úkoly patří:

- Podpora a přizpůsobení modulů SAP novým obchodním procesům
- Podpora a školení uživatelů
- Analýza a vyhodnocení požadavků z odborných oblastí
- Plánování a provádění testů a řešení problémů v každodenní činnosti



- Koordinace vývojových úkolů a migrace dat (např. na SAP HANA)
- Zajištění hladkého provozu a rychlé pomoci v případě poruch

Příklady z každodenní praxe:

- Kolega potřebuje nové vyhodnocení v SAP – tým systém odpovídajícím způsobem přizpůsobí.
- V případě dotazů ohledně obsluhy nebo chybových hlášení tým přímo pomáhá a nabízí školení.
- Nový proces v nákupu je zobrazen a testován v systému SAP.
- Při změně systému jsou proškoleni všichni dotčení zaměstnanci.
- Chyba ve schvalování faktur je analyzována a řešena společně s odbornými odděleními.

» Vývoj SAP (ABAP)

Členové týmu:

- Johannes Gerbershagen
- Imran Mehmood

Tým vývojářů SAP je zodpovědný za technický rozvoj a programování našeho SAP prostředí. To zahrnuje:

- Vývoj a přizpůsobení programů a rozhraní SAP
- Testování a dokumentace nových softwarových řešení
- Rozšíření a správa reportů a rozhraní k jiným systémům (např. PowerBI)
- Analýza a odstraňování chyb, aby obchodní procesy fungovaly hladce
- Podpora při komplexních požadavcích a projektech

Příklady z každodenní praxe:

- Programuje se nové rozhraní k PowerBI, aby se reporty automaticky aktualizovaly.
- Komplexní úpravy, jako je integrace nových strojů nebo procesů, jsou technicky realizovány.
- Chyba v automatické kontrole faktur je nalezena v programovém kódu a opravena.
- Pro nový výrobní modul je vyvíjeno individuální řešení SAP.
- Přenos dat mezi SAP a externím systémem je optimalizován.

» Spolupráce a zvláštnosti

Jsme tým a vzájemně se podporujeme – ať už jde o infrastrukturu nebo SAP.

Zvláštní roli v tom hraje Marek Pečený: Jako prodloužená ruka centrálního IT ve Weißenhornu je Marek na pobočce ve Velvarech aktivní jak v oblasti podpory aplikací SAP, tak v oblasti správy IT systémů a zajišťuje úzkou spolupráci mezi pobočkami.



» Aktuální a plánované projekty

Abychom byli i v budoucnu co nejlépe připraveni, neustále pracujeme na zajímavých projektech, například:

- Integrace závodů AS-Oxid do SAP: Procesy nového závodu budou integrovány do našeho systému SAP.
- Nahrazení starého softwaru pro plánování výroby a třídění (OR-Soft): Zavádíme moderní řešení, které zefektivní naše procesy.
- Přechod na SAP S/4 HANA: Naše SAP prostředí bude převedeno na nejnovější verzi, abychom mohli dlouhodobě těžit z nových funkcí a vylepšení.
- Modernizace IT infrastruktury: Na všech pobočkách budou servery, sítě a bezpečnostní řešení aktualizovány na nejnovější verzi.
- Rozšíření reportingu pomocí PowerBI: Ještě lepší vyhodnocení a analýzy pro všechny odborné oblasti.

» IT bezpečnost a SOC – naše nejvyšší priorita

Téma IT bezpečnosti a provoz bezpečnostního operačního centra (SOC) je pro nás jako celý tým každodenní praxí a má nejvyšší prioritu. Děláme vše pro to, abychom co nejlépe chránili vaše data a naše systémy.

Více se dozvíte v dalším článku!

» Společně pro vás v akci

Ať už se jedná o nové projekty, technické výzvy nebo jen rychlou pomoc v každodenním životě – jsme tu pro vás a pracujeme ruku v ruce, abyste se mohli soustředit na svou práci.

Kybernetická bezpečnost u společnosti Oetinger

– ochrana, která funguje na pozadí

Mathias Baier

Kybernetická bezpečnost je dnes důležitější než kdy jindy. Zatímco v našem závodě a kancelářích probíhá běžný pracovní den, na pozadí pracují digitální systémy, které chrání naše data, naše zařízení a naši výrobu. Kybernetické útoky jsou dnes vysoce automatizované, podporované umělou inteligencí a často tak dokonale maskované, že je téměř nelze odlišit od skutečných zpráv.

Jen v Německu způsobuje kyberkriminalita škody v řádu miliard – a tento trend má vzestupnou tendenci. O to důležitější je, abychom se jako společnost důsledně chránili.



» Náš ochranný štít

– moderní technologie v souhře

Abychom těmto hrozbám účinně čelili, naše IT oddělení sází na koordinovaný bezpečnostní koncept, který propojuje několik úrovní a v pozadí funguje jako spolehlivý tým.

Patří sem systémy, které:

- nepřetržitě monitorují naši síť a okamžitě rozpoznávají neobvyklé chování,
- shromažďují a analyzují informace relevantní pro bezpečnost a včas bijí na poplach,
- zabráňují spuštění neschválených nebo neznámých aplikací
- a chrání naše koncová zařízení pomocí inteligentních ochranných mechanismů.

Společně tvoří tato řešení digitální bezpečnostní řetězec: rozpoznávají, analyzují, blokují, chrání – a to vše bez zbytečného omezování každodenní práce.

» Proč takové úsilí?

– Protože moderní útoky
jsou dokonale maskované

Největší výzvou již není odhalení útoku, ale jeho odlišení od skutečné žádosti.

Kyberzločinci dnes využívají umělou inteligenci k vytváření scénářů, které vypadají jako skutečné:

- hlasy v telefonu, které se podobají hlasům důvěryhodných kolegů,
- videohovory, ve kterých jsou tváře a hlasy uměle generovány,
- e-maily, které se již nedají odlišit od skutečných zpráv,
- nebo útoky prostřednictvím kompromitovaných partnerských společností se zdánlivě důvěryhodnými odesílateli.

Hranice mezi „neškodným“ a „nebezpečným“ se stále více stírá. Proto musí naše ochranné mechanismy pracovat chytřeji, rychleji a prozíravěji než útočníci – a zachytit útoky dříve, než způsobí škodu.

» Společně silní

– náš příspěvek k bezpečnosti

Kybernetická bezpečnost není čistě IT záležitostí. Každý jednotlivec přispívá k ochraně naší společnosti.

Proto vás žádáme:

- Buďte shovívaví k bezpečnostním opatřením – slouží k ochraně nás všech.
- Zůstaňte ostražití a podezřelé zprávy okamžitě nahláste IT oddělení.
- Nejednejte unáhleně – v případě pochybností se raději ještě jednou zeptejte.

Pouze pokud technické systémy a lidé spolupracují, můžeme čelit kyberzločincům.

Děkujeme všem, kteří každý den přispívají k tomu, aby společnost Oetinger zůstala bezpečná a schopná jednat.



LIDÉ

Nové nástupy:

Vítejte v rodině OETINGER



Gojart Konjuhi
Materiálové účetnictví
01.12.2024



Nicu-Iulian Cojocar
Příprava vstupního
materiálu
01.01.2025



Giovanni Del Mastro
Příprava vstupního
materiálu
01.01.2025



Tina Linke
Controlling/Finance
01.01.2025



Kateřina Galuszka
Účetní junior
06.01.2025



Aneta Jeřábková
Finanční účetní
06.01.2025



Lukáš Vedral
Dělník - indukční
a kelímková pec
06.01.2025



Zdeněk Švadlenka
Dělník - indukční
a kelímková pec
15.01.2025



André Gaiser
Zástupce technického
ředitele
01.02.2025



Ing. Lucia Nagyová
Referent nákupu PHV
03.02.2025



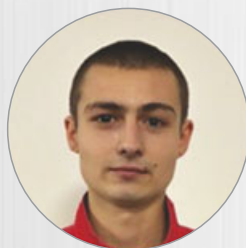
Lukáš Kloub
Vstupní kontrolor
13.02.2025



Ondřej Malík
Vstupní kontrolor
03.03.2025



Valerii Popovych
Dělník - indukční
a kelímková pec
03.03.2025



Mykhailo Stolets
Dělník - indukční
a kelímková pec
10.03.2025



Jan Haken
Plánovač
01.04.2025



Mgr. Zuzana Vyleťalová
BBA
HR Generalist
01.04.2025



Vanessa Zinkler
Materiálové účetnictví
01.04.2025



Mladen Miocevic
Tavič
01.05.2025



Liridon Hoxha
Tavič
01.05.2025



Mert Kapisiz
Skladník
01.06.2025



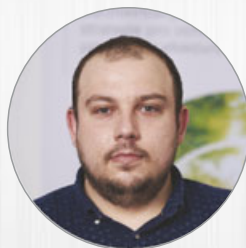
Domagoj Pirc
Tavič
16.06.2025



Maurice Gröber
Zámečník
01.07.2025



Antonio Smiljanic
Vstupní kontrola
01.07.2025



Ondrej Tamajka
Manažer nákupu PHV
01.07.2025



Christian Vespermann
Vstupní kontrola
01.07.2025



Ing. Jiří Hergessel
Manažer Kvality /
Technolog
01.08.2025



Alexander Haberes
Elektrikář
01.09.2025



Leopold Neugum
Učeň
01.09.2025



Karel Kabelák
Zedník PHV
22.09.2025



Cornelius Beh
IT
01.10.2025



Emir Gökmen
Tavič
01.10.2025



Trajce Sabanovic
Příprava vstupního
materiálu
01.10.2025



Alexander Tunger
Příprava vstupního
materiálu
01.10.2025



Benjamin Dietrich
Vstupní kontrola
01.11.2025



Francesco Galluci
Tavič
01.12.2025

Patryk Siepsiak
Tavič
01.04.2025

**Oluwaseun Sunday
Akinleye**
Tavič
01.05.2025

Sefa Öztürk
Zámečník
01.07.2025

Silke Dürr
Disposition
01.12.2025

Pracovní výročí:

Děkujeme, že jste tolik let s námi



Joachim Beutel
01.09.1975 | 50 let



Cornelia Mayer
01.11.1980 | 45 let



Zdeňka Jandová
01.01.1985 | 40 let



Tuğrul Dursun
15.07.1985 | 40 let



Selami Sami-Oglu
19.02.1990 | 35 let



Faris Tuzsuz
23.02.1990 | 35 let



Keramettin Bozdogan
07.05.1990 | 35 let



Hüseyin Aslan
05.06.1990 | 35 let



Hüseyin Bozdogan
23.07.1990 | 35 let



Giunai Hussein
14.08.1990 | 35 let



Martina Schäufele
01.02.1995 | 30 let



Vladimir Weber
07.02.1995 | 30 let



Ismail Gökmen
06.03.1995 | 30 let



Kamer Nivokazi
08.03.1995 | 30 let



Raffaele Mogavero
10.04.1995 | 30 let



Simone Wagner
01.09.1995 | 30 let



Michael Vogler
02.10.1995 | 30 let



Jürgen Habdank
01.12.1995 | 30 let



Marc Kast
01.08.2000 | 25 let



Roman Janisch
01.09.2000 | 25 let



Christian Thielsch
01.09.2000 | **25 let**



Mustafa Özsatici
04.09.2000 | **25 let**



Igor Batur
17.10.2000 | **25 let**



Nihat Dursun
01.01.2005 | **20 let**



Viktor Schlapin
01.01.2005 | **20 let**



**Nicolau-Rui
De-Sousa-Fernandes**
01.08.2005 | **20 let**



Daniel Schulze
01.08.2005 | **20 let**



Michael Backeler
01.09.2005 | **20 let**



Vincenzo Castolo
01.01.2015 | **10 let**



Marcus Wäldchen
01.04.2015 | **10 let**



Katherina Schäfer
01.05.2015 | **10 let**



Bernhard Pfaffenzeller
01.05.2015 | **10 let**



Saverio Leone
02.05.2015 | **10 let**



Vincenzo Canonico
01.08.2015 | **10 let**



Ukshin Konjuhi
01.08.2015 | **10 let**



Murat Gündüz
01.09.2015 | **10 let**



Luboš Plicka
01.09.2015 | **10 let**



Alexandra Nachtigall
01.09.2015 | **10 let**



Resat Güzeldir
23.09.1980 | **45 let**



Haci Nergiz
23.07.1990 | **35 let**



Juri Widenbek
03.04.1995 | **30 let**



Jan Marton
04.10.1995 | **30 let**



Celal Tuzsuz
01.01.2000 | **25 let**



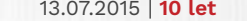
Hamza Kocak
01.01.2000 | **25 let**



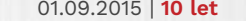
Drago Nad
02.11.2000 | **25 let**



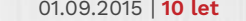
Yunus Gökmen
01.01.2005 | **20 let**



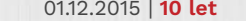
Wissam Mussawi
01.08.2005 | **20 let**



Johannes Gerbershagen
01.01.2015 | **10 let**



Jaroslav Pivrnec
01.04.2015 | **10 let**



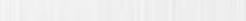
Ferdun Yürekli
01.05.2015 | **10 let**



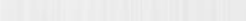
Petr Křeček
01.06.2015 | **10 let**



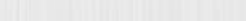
Lukáš Malček
13.07.2015 | **10 let**



Bertan Aslan
01.09.2015 | **10 let**



Jiří Kunčický ml.
01.09.2015 | **10 let**



Pavel Klempt
01.12.2015 | **10 let**

> Narozeniny:

Blahopřejeme k životnímu jubileu



Vedat Yilmaz
60 let



Martina Schäufele
60 let



Resat Güzeldir
60 let



Rainer Betz
60 let



Hayrullah Tuna
60 let



Ismail Gökmen
50 let



Cosimo Sorbo
50 let



Krzysztof Marek
50 let



Ramazan Taskaya
50 let



Igor Ivancok
50 let



Riza Erdogan
50 let



Kamer Nivokazi
50 let



Dagmar Zweschperova
50 let



Max Welz
40 let



Marcus Wäldchen
40 let



Imran Mehmood
40 let



Birol Kizilöz
40 let



Vincenzo Castolo
40 let



Matthias Bucher
40 let



Oleg Wolf
40 let



Fatih Kayahan
40 let



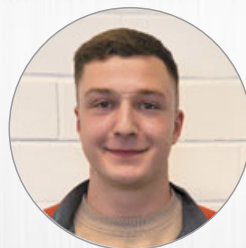
Miroslav Pastorek
30 let



Bc. Petra Tytlová Dis.
30 let



Luca-Alessandro Lüning
20 let



Alexander Tunger
20 let

Giorgio Cimino
70 let

Haci Nergiz
60 let

Vladimír Novák
60 let

Gustav Ondruš
60 let

Ali Oguz
60 let

Sinisa Kezman
50 let

Cengiz Altinisik
50 let

Mustafa Tuzsus
50 let

Martin Pánek
40 let

Pierre Makowski
40 let

Josef Kalášek
30 let

Jakub Polívka
30 let

Václav Pinc
30 let



➤ Generační obměna v oddělení kvality

– zkušenost se setkává s novými impulzy

Rozhovor s **Reginou Hupfer** a **Philippem Jochmannem**

Po více než čtyřiceti letech u společnosti Oetinger se Regina Hupfer, dlouholetá vedoucí oddělení kvality, postupně loučí se svou rolí a předává odpovědnost Philippu Jochmannovi.

Je to změna, která probíhá s respektem i důvěrou – zkušenost a mladší energie se tu spojují v jeden tým. Mluvili jsme s oběma o bilanci, předáváníí i pohledu do budoucna.

Regino, po čtyřiceti letech v Oetingeru – co pro vás tato firma znamená?

Firma Oetinger pro mě vždy byla na prvním místě. Po tolika letech je to jako rodina – a s ní i ta láska k tekutému hliníku.

Jak se během vaší kariéry proměnil přístup ke kvalitě?

Vlastně vůbec ne. Požadavky sice rostly, ale princip zůstal stejný: nulová chybovost, nejlepší spolehlivost dodávek a férový přístup ke klientům.



Na které projekty jste nejvíce hrdá?

Bylo jich několik – první certifikace podle IATF a ASI, schvalovací procesy s klienty i úspěšné řešení problémů. Jsem pyšná i na to, že jsme v posledních letech mohli významně investovat do laboratoře – díky novým spektrometrům a moderní metalografii jsme dnes technologicky na špičce. To je úspěch celého týmu.

Jaké hodnoty by podle vás měly zůstat zachovány i do budoucna?

Zachovat podstatu, která stojí za každým standardem kvality a procesem – a dodržovat ji důsledně.



Jak probíhalo předávání funkce Philippovi?

Velmi dobře! A jak jsem mu už asi dvacetkrát řekla – vždycky myslí v procesech.

A na co se teď nejvíc těšíte v důchodu?

Ještě to není úplně aktuální. Na speciální úkoly budu firmě dál k dispozici, ale už ne na plný úvazek. A až ten čas přijde, těším se hlavně na jedno – svobodu.

Philippe, přebíráte vedení po skutečné legendě – jaký je to pocit?

Je to příležitost, kterou přijímám s pokorou. Stopy, do kterých vstupuji, jsou velké – ale jde i o to, zanechat jednou ty vlastní. Nad vším však zůstává hlavní cíl: dlouhodobý úspěch společnosti Oetinger.



Jaké vidíte v následujících letech příležitosti a výzvy v oblasti kvality?

V Oetingeru jsme zvyklí na vysokou kvalitu a bereme ji jako samozřejmost. Udržet tuto úroveň v době, kdy se mění celé prostředí – od transformace automobilového průmyslu až po geopolitické výzvy – vnímám jako úkol. Příležitost vidím v našem know-how a datech, která máme. Konkurence nespí, ale my můžeme uspět tím, že zůstaneme agilní a kvalitu nabídneme i nad rámec očekávání.

Projekty jako Catena-X mění práci s daty. Jak to vnímáte?

Požadavky na řízení kvality se vyvíjejí. Stejně jako v jiných oblastech se i tady IT stává klíčovým nástrojem. Nejde už jen o to správně změřit hodnotu, ale také o to, jak rychle a jakým způsobem ji uložíme a předáme dál – a to se týká celé firmy, nejen mého oddělení.

Vidíte spojení mezi udržitelností a kvalitou?

Pro firmu, jako je Oetinger, jsou tyto pojmy neoddělitelné. Jako recyklátor děláme z velkopřůmyslových procesů udržitelné. Každý z nás tak přispívá k udržitelnosti – a totéž platí pro kvalitu. Dokážeme vyrábět vysoce kvalitní produkty s minimální ekologickou stopou. Někteří si pod slovem „eko“ představí hrubé vlněné ponožky – já myslím na skutečnou cirkulární ekonomiku a produkty bez kompromisů v kvalitě.

Jaké impulzy chcete do týmu přinést?

Pracujeme v tradičním odvětví, ale i tu se mění požadavky na vedení. Chci pokračovat v tom, co funguje, navázat na úspěchy Reginy a přidat nové přístupy. Patří sem jasné rozdělení odpovědností, týmová spolupráce napříč lokalitami i otevřenost ke změnám. A protože nikdo z nás není neomylný, věřím i v záložní systémy a zástupnost v týmu.

Co jste se od Reginy naučil a chcete zachovat?

Hodně věcí – tolik, že by to vydalo na celé číslo magazínu. Ale jedno motto si od ní odnáším napořád: „Vždycky myslí v procesech.“



» Zkušenost a nová energie

Díky zkušenostem Reginy Hupfer a novým impulzům Philippa Jochmanna pokračuje Oetinger ve své cestě kvality – jako spojení tradice, inovace a opravdové vášně pro hliník.





Zkušenost a nové výzvy

Generační obměna ve vedení hutě Velvary

Rozhovor s **Miloslavem Škabradou** a **Jaroslavem Doležalem**

V rámci generační obměny došlo ve velvarské huti k významné změně.

Pan Miloslav Škabrada, který více než 40 let působil ve vedení hutě, předal svou roli Jaroslavu Doležalovi, jenž ve Velvarech pracuje už přes deset let.

Oba dnes tvoří sehraný tandem – pan Škabrada jako technický manažer a odborník na slitiny hliníku, pan Doležal jako ředitel závodu.

Ohlédli jsme se s nimi za minulostí i současností huti a zeptali se, co pro ně tato změna znamená.

» Rozhovor s Miloslavem Škabradou

Když se ohlédnete za svým působením ve funkci ředitele, co považujete za největší úspěchy?

Myslím, že těch úspěchů bylo víc, ale zásadní období přišlo před dvaceti lety, kdy se řešilo, zda vůbec hutní výroba zůstane zachována. Byla to otázka bytí a nebytí. Spolu s kolegy jsme museli dokázat, že naše výroba má perspektivu. A podařilo se. Od té doby šel provoz neustále dopředu – od první rotační pece až po dnešní moderní provoz s produkcí přes 40 tisíc tun ročně.

Jak vnímáte generační obměnu ve vedení?

Bylo jasné, že přijde chvíle, kdy bude potřeba štafetu předat. S vedením jsme se na tom domluvili ve správný čas – přechod na nový informační systém a nové procesy byl ideální příležitost. Jsem rád, že jsme to zvládli tak, aby to pro všechny bylo přirozené.

Jaké zkušenosti jste chtěl svému nástupci předat?

Především to, že huťarina je kolektivní práce. Člověk musí umět vzít za práci, ale i najít si čas na tým, na kolegy. Není to jen o technologiích – důležité jsou lidé a jejich vztahy. To je podle mě klíč k tomu, že se tu daří.

Jak se změnila Vaše role po přechodu na pozici technického manažera?

Dnes se víc zaměřuji na zařízení, technologie a rozvoj výroby. Ale pořád jsem v kontaktu se stejnými lidmi – kolektiv zůstal stejný, a to mě těší.

» Rozhovor s Jaroslavem Doležalem

Jak jste vnímal přechod do role ředitele závodu?

Byl to přirozený, ale velký krok. Měl jsem výhodu, že jsem mohl řadu let spolupracovat s panem Škabradou, od kterého jsem se hodně naučil. Díky tomu jsem znal procesy i lidi, ale přechod probíhal v době velkých změn

– reorganizace a spouštění nového informačního systému, což byla velká výzva.

Na co jste se zaměřil po převzetí vedení?

Hlavní cíl byl udržet stabilitu a plynulý chod výroby. Všichni jsme se učili nové postupy, ale díky týmu se nám podařilo zvládnout přechod bez větších problémů.

Jak Vás ovlivnila spolupráce s panem Škabradou?

Velmi. Spolupracujeme už přes jedenáct let a mám k němu velký respekt. Naučil mě nejen odborné věci, ale i to, jak přistupovat k lidem a jak hledat řešení. Naše spolupráce funguje dodnes a jsem za to rád.

Na co se nyní nejvíce zaměřujete a jaké máte plány?

Pracujeme na stabilizaci systému, zvyšování efektivity a na tom, aby naše procesy fungovaly hladce. Důležité pro mě je, aby lidé měli z práce dobrý pocit – aby se mohli rozvíjet a byli motivovaní. Cílem je, aby Velvary zůstaly stabilní, úspěšnou hutí se spokojenými zaměstnanci i zákazníky.

» Zkušenost a energie

Dva muži, dvě generace, jedna huť.

Pana Škabradu a pana Doležala spojuje nejen profesní dráha, ale i úcta k lidem, k řemeslu a k tomu, co se společně podařilo vybudovat. Díky jejich spolupráci má Velvarská huť pevný základ pro další roky – zkušenost jedné generace se tu přirozeně potkává s energií té nové.





COMAX – OETINGER ACADEMY

Kde se teorie potkává s praxí

Comax Oetinger Academy vznikla s cílem propojit technicky orientované vysokoškolské studenty s reálným světem moderní metalurgie, recyklace a průmyslových inovací. Chceme motivovat mladé talenty, aby poznali naše provozy, technologie i lidi, a pochopili, jak velký význam má recyklovaný hliník a jeho zpracování pro budoucnost průmyslu, mobility a udržitelnosti.

V letošním roce jsme do našich závodů v Weißenhornu, Neu-Ulmu a v AS Oxid ve Stockachu pozvali zástupce univerzit – ČVUT, VŠCHT, TU Liberec a Technische Hochschule Neu-Ulm. Naším cílem je, aby akademičtí partneři lépe poznali naše prostředí a mohli své studenty směřovat k praktickým zkušenostem, výzkumným tématům a inovátorským projektům přímo v našich provozech.

Na následujících stránkách vám představíme první studenty, kteří u nás absolvují odbornou praxi – jejich pohled na firmu, zkušenosti i to, jak mohou být součástí budoucnosti našeho odvětví.

» Rozhovor: David Mašát od stáže k budoucnosti v Oetinger CZ

Přinášíme Vám rozhovor s Davidem Mašátem, studentem VŠCHT, který u nás absolvoval odbornou stáž v oblasti materiálového inženýrství. David se od října připojí k našemu týmu jako Junior Technolog. V rozhovoru se dozvíte, jak vnímal svou stáž, co se naučil a co očekává od další spolupráce.

Můžete se nám krátce představit – odkud jste, co studujete a co Vás na Vašem oboru nejvíce baví?

Jmenuji se David Mašát, jsem z Prahy a momentálně studuji Vysokou školu chemicko-technologickou v Praze v Dejvicích, konkrétně chemii a technologii kovových materiálů. V průběhu mého studia se postupně dozvídám, jaké mají jednotlivé kovy vlastnosti, ale také jejich přípravu a výrobu. Teoretickou znalost těchto výrob bych ale rád obohatil také zkušenostmi z praxe, proto jsem se rozhodl pro absolvování stáže v hutní výrobě.

Jak jste se dozvěděl o možnosti stáže u nás?

Škola, na které studuji, pořádá každoročně exkurze do různých kovohutí v okolí Prahy. Jedna z těchto exkurzí je směřována právě do Oetingeru ve Velvarech. Jelikož jsem v letních měsících chtěl absolvovat měsíční stáž v mém studijním oboru, rozhodl jsem se napsat do jednoho z podniků, které jsme se školou v rámci exkurzí navštívili a praxe v Oetingeru se mi zdála jako nejlepší volba.



Jaké byly Vaše první dojmy z prostředí hutní výroby?

Byl jsem mile překvapen, jak je celý provoz hutní výroby propojený a promyšlený do nejmenších detailů. Zaujalo mě, jak funguje nepřetržitý provoz u pecí a jak je celý proces dobře sladěný.

Měl jste nějaké obavy nebo očekávání, která se během stáže potvrdila nebo změnila?

Před nástupem jsem měl určité obavy, jestli se rychle zorientuji v jednotlivých procesech. Nakonec se ale ukázalo, že s pomocí kolegů a praktickou ukázkou provozu šlo vše pochopit.

Na jakých projektech nebo úkolech jste během stáže pracoval?

Můj hlavní úkol byl projít a poznat co nejvíce pracovišť, abych získal obecné znalosti o každém dílčím kroku hutě. Když bylo zrovna na daném pracovišti něco s čím bych mohl pomoci, tak jsem byl k ruce.

Co Vás nejvíce bavilo nebo Vám přišlo nejzajímavější?

Nejvíce zajímavé byl pro mne chod hlavní haly a chod kolem jednotlivých pecí. Před touto stáží jsem různé typy zpracování hliníku viděl pouze na papíře, možnost vidět, jak to probíhá v praxi byla opravdu obohacující a jsem rád, že jsem tuto možnost dostal.

Naučil jste se něco, co Vás překvapilo nebo co jste si ze školy neodnášel?

Do dalšího studia si odnáším především znalosti týkající se postupů při zpracování hliníku a hliníkových slitin. Ve škole jsou těžko představitelné jednotlivé mechanismy, doby tavicích procesů, překážky při zpracování a také řešení těchto překážek. Díky mé stáži jsem dostal základní představy a těchto postupů.

Jak se Vám spolupracovalo s kolegy? Překvapilo Vás něco na firemní kultuře?

S kolegy se mi spolupracovalo skvěle, když jsem potřeboval něco vysvětlit nebo se na něco zeptat, vždy se našel někdo, kdo mi pomohl. Zároveň byli všichni ochotni mi moje kladené dotazy názorně ukázat.

Měl jste někoho jako mentora nebo průvodce během stáže?

Můj hlavní mentor byl pan Milan Škabrada, který mi vždy detailně vysvětlil moje dotazy k jednotlivým postupům výroby. Dále ale považuju za mentory všechny kolegy, kteří mi pomohli se ve velkém provozu orientovat.

Změnila Vám stáž pohled na to, čemu byste se chtěl věnovat po škole?

Musím říct, že se můj pohled určitě nějakým způsobem změnil. Před tím jsem nebyl schopen si představit provoz takovéto fabriky. Nyní si dokážu představit, že bych mohl jednou být i její součástí.

Co si odnášíte jako největší přínos?

Znalosti týkající se zpracování slitin hliníku.

Od října Vás čeká další spolupráce – můžete nám říct, co Vás čeká na pozici Junior Technologa?

V první fázi budu pokračovat s detailnějším seznámením provozu. V dalších fázích bych se měl už věnovat konkrétnějším bodům v rámci jednotlivých částech provozu.

Na co se nejvíc těšíte a co byste chtěl dál rozvíjet?

Těším se hlavně na to, že se stanu součástí provozu, a budu mít možnost blíže poznat všechny procesy spojené s výrobou. Rád bych dále rozvíjel své znalosti v oblasti zpracování a odborně se posouval dál.

Co byste vzkázal studentům, kteří váhají, jestli jít na stáž do průmyslové firmy?

Doporučil bych to každému. Až v praxi si člověk uvědomí, jak to všechno opravdu funguje a spoustu věcí pochopí mnohem lépe než jen ze školy. Je to skvělá příležitost vyzkoušet si to, na co se ve škole připravujeme.

Proč by si měli vybrat právě Oetinger CZ?

Oetinger CZ bych doporučil, protože jde o moderní firmu, která se neustále rozvíjí a přichází s novými postupy jak ve výrobě, tak v kontrole vstupních surovin. Zároveň se zaměřuje na recyklaci, což jí dodává i ekologický přesah a smysl pro budoucnost.

Davidova cesta od stáže k pozici Junior Technologa je příkladem úspěšného propojení teorie a praxe. Věříme, že jeho zkušenosti budou inspirací pro další studenty a přínosem pro náš tým.

» Rozhovor: Leopold Neugum

1. rok studia průmyslového obchodníka



Proč ses rozhodl pro stáž ve společnosti Oetinger?

Po přerušení studia bylo pro mě důležité najít společnost, která ocení mé dosavadní znalosti a ve které nejsou stážisté vnímáni pouze jako další pracovní síla. Chtěl jsem se učit tam, kde se investuje do lidí – i nad rámec odborného vzdělávání. Na společnost Oetinger jsem narazil díky online inzerátu. Poté, co jsem si o společnosti zjistil více informací, mi bylo rychle jasné, že zde berou odborné vzdělávání vážně. Bylo mi tedy jasné, že sem chci jít.

Jak se ti líbí první měsíce tvého odborného vzdělávání?

První měsíce byly opravdu skvělé. Jsem velmi ráda, že zde mohu získávat jak teoretické znalosti, tak praktické zkušenosti. Všichni kolegové jsou neuvěřitelně ochotní a když něčemu nerozumím, mohu se kdykoli zeptat. Obzvláště se mi líbí, že jsem od začátku zapojena a cítím se přímo jako součást týmu.

Co očekáváš od svého vzdělávání?

Chci se co nejvíce naučit od zkušených kolegů, abych po ukončení výcviku mohla co nejlépe začít. Doufám, že pozitivní a otevřená atmosféra zůstane a že se budu moci dále rozvíjet jak po odborné, tak po osobní stránce.

Jaké máš plány do budoucna?

Mým cílem je úspěšně dokončit výcvik a poté získat pracovní zkušenosti. V dlouhodobém horizontu bych se chtěl dále vzdělávat, abych prohloubil své znalosti a důsledně pokračoval ve své profesní dráze.

Co děláš ve volném čase?

Ve volném čase jsem rád aktivní – pravidelně chodím do posilovny a vášnivě sleduji fotbal. Kromě toho se často scházím s přáteli – to samozřejmě nesmí zůstat stranou.

» Anna Förster

obchodní asistentka ve 2. ročníku



Jmenuji se Anna Förster, je mi 17 let a jsem ve druhém ročníku odborného vzdělávání jako obchodní asistentka ve společnosti Oetinger. Kromě svého vzdělávání se angažuji v Prinzengarde der Pfuhler Seejockel a svou kreativní stránku realizuji při tetování a v řemeslných projektech.

Za posledních dvanáct měsíců jsem si výrazně rozšířila znalosti o společnosti Oetinger a získala mnoho zajímavých poznatků. Obzvláště mě fascinuje, jak rozmanité a komplexní jsou procesy v naší společnosti – natolik, že bych o nich mohla vyprávět celé hodiny. Velkou radost mi dělá předávat své znalosti a nadchnout ostatní pro to, čeho zde společně dosahujeme.

Osobním vrcholem pro mě byla účast na vzdělávacím veletrhu v Ulmu, kde jsem se mohla aktivně zapojit a vést mnoho zajímavých rozhovorů. Stejně tak jsem

hrdá na to, že jsem byla součástí našeho podcastu „Inside Oetinger“ a mohla vytvořit vlastní epizodu – byla to skvělá zkušenost, která mi ukázala, jak velkou důvěru v nás, učně, vkládají.

Jsem přesvědčena, že mě čeká ještě mnoho zajímavých příležitostí k učení, a těším se, že budu pokračovat ve své cestě u společnosti Oetinger. Zde jsem nenašla jen povolání, ale také prostředí, které mě podporuje, motivuje a inspiruje.

» Simeon Reh

elektronik pro provozní techniku, 3. ročník

Jmenuji se Simeon Reh, je mi 21 let a jsem ve třetím roce výcviku jako elektronik pro provozní techniku u společnosti Oetinger. I když se na první pohled na mé vzdělávací dráze moc nezměnilo, uplynulý rok mi opět přinesl mnoho cenných zkušeností.

Důležitým milníkem byla moje průběžná zkouška na začátku roku, na kterou jsem se intenzivně připravoval. Zvláště na mě zapůsobily malé projekty, které jsem letos mohl samostatně realizovat. Uvědomil jsem si, jakou důvěru mi mezitím projevují – a jak moc mě baví převzít odpovědnost a přímo uplatnit to, co jsem se naučil. Ať už se jedná o instalace, vyhledávání chyb nebo menší optimalizace: právě tyto úkoly mi ukazují, jak všestranné a vzrušující moje povolání skutečně je.



V rámci společného vzdělávání ve společnosti Peri jsem si mohl dále upevnit své znalosti a společně s ostatními uční růst při plnění nových úkolů. Technické znalosti se s každým měsícem prohlubují a těší mě, jak přirozeně se nyní propojuje teorie s praxí.

Kromě vzdělávání se i nadále angažuji ve vodní záchranné službě a od tohoto roku jsem navíc aktivní v pohotovostní službě BRK. Tyto činnosti jsou pro mě důležitou rovnováhou – a pomáhají mi zůstat klidný, strukturovaný a zodpovědný i v práci.

Pro další průběh mého vzdělávání si přeji především, aby bylo stejně vzrušující a poučné jako dosud. Těším se na vše, co ještě přijde, a na to, že budu moci své znalosti postupně rozšiřovat.

» Massimo La Marca

technolog procesů



Jmenuji se Massimo La Marca, je mi 19 let a právě jsem v poslední fázi svého vzdělávání jako technolog procesů ve společnosti Oetinger. V polovině listopadu jsem složil závěrečnou teoretickou zkoušku a v únoru mě čeká praktická zkouška – milník, ke kterému přistupuji s velkým respektem, ale také s velkým očekáváním.

V uplynulém roce jsem si uvědomil, jakou rutinu a jistotu jsem si mezitím v produkci osvojil. Mnohé procesy, které mi zpočátku připadaly nové a složité, dnes zcela přirozeně patří k mé každodenní práci. Jsem obzvláště hrdý na to, jak dobře nyní rozumím souvislostem v tavírně – od správné přípravy materiálu přes monitorování procesu až po kvalitu tekutého hliníku.

Na mé profesi mě stále nejvíce fascinuje kombinace odpovědnosti a týmové práce. I v tomto roce jsem mohl samostatně převzít mnoho úkolů a zároveň se kdykoli spolehnout na podporu svých kolegů. Právě tato kombinace pro mě představuje přitažlivost této práce: člověk roste nejen po odborné stránce, ale i po lidské.

Čím více se blíží konec studia, tím více se těším, že brzy budu moci své znalosti uplatnit jako kvalifikovaný technolog. Oetinger se pro mě stal místem, kde se lze mnoho naučit – a kde se člověk chce dále rozvíjet. Právě na tom teď stavím: pokračovat ve své cestě po zkoušce a převzít nové úkoly.



Věříme v mladé talenty.

Pomůžeme ti růst
a najít směr, který ti sedí.

Společně můžeme **vytvořit**
budoucnost, na které záleží.

we care



➤ Valentýn & Mezinárodní den žen

Vzájemná úcta a soudržnost patří v Oetingeru ke každodenním hodnotám – bez ohledu na příležitost nebo den v kalendáři. Na jaře jsme si ale při příležitosti **Valentýna a Mezinárodního dne žen** našli hezký způsob, jak našim kolegyním poděkovat a vyjádřit uznání.

Tyto drobné momenty mají připomenout, že **vzájemný respekt a uznání tvoří základ našeho fungování**. Protože v Oetingeru má své místo každý – bez ohledu na pozici, závod nebo pohlaví.

Diverzita a inkluze pro nás nejsou prázdné pojmy. A právě proto **společně tvoříme to, co nás dělá silnými – jeden tým**.



➤ Úspěšné veletrhy vzdělávání

Letos jsme se představili hned na **dvou veletrzích vzdělávání**, kde jsme mohli studentům a žákům přiblížit svět Oetingeru a možnosti, které nabízíme mladým lidem na startu jejich kariéry.



Zvláštním milníkem byla naše **první účast na veletrhu vzdělávání v Ulmu**, který se konal v únoru. Tři dny jsme v hale 4 představovali různé **obory a kariérní cesty**, které Oetinger nabízí – od technických profesí po administrativní pozice. Náš stánek přilákal mnoho mladých návštěvníků, kteří se aktivně zajímali o práci v našem oboru. O zábavu i napětí se postarala **soutěž o odhad hmotnosti nádoby s tekutým hliníkem** – zapojilo se do ní neuvěřitelných **347 účastníků**, což jasně ukázalo, že náš stánek zaujal.

V říjnu jsme se pak zúčastnili **Dne odborného vzdělávání na základní škole ve Weißenhornu**, kde naši **učni a studenti** osobně představili svůj pracovní den a podělili se o vlastní zkušenosti. Právě tento osobní pohled měl u žáků velký úspěch – nic totiž nenadchne víc než autentičnost.



Obě akce pro nás byly skvělou příležitostí, jak se přiblížit mladé generaci, odpovědět na jejich otázky a probudit zájem o technické i administrativní profese. Velké poděkování patří všem návštěvníkům – a především našemu **týmu z veletrhů**, který se postaral o výbornou prezentaci Oetingeru a skvělou atmosféru!



➤ Zlepšujeme si pracovní prostředí



V sobotu **12. dubna 2025** jsme si při jasném jarním počasí vyhrnuli rukávy a pustili se do práce. Pod heslem **„We care about Oetinger – společně děláme Oetinger krásnějším“** jsme se rozhodli zvelebit areál závodu v **Neu-Ulmu** – s nadšením, dobrou náladou a pořádnou dávkou týmového ducha.



Už od brzkého rána panovala skvělá energie. Po krátkém přivítání jsme se rozdělili do týmů – a pak se šlo rovnou na věc. Někde se **natíralo**, jinde **sázely nové rostliny**, čistily plochy, hrabalo listí nebo **obnovovaly zelené pásy**.



Na konci dopoledne dostaly mnohé kouty závodu zcela nový vzhled – svěží, čistý a barevný.



Nechyběl samozřejmě ani smích, krátké rozhovory a přátelská atmosféra, která k Oetingeru prostě patří. Po práci nás čekal zasloužený oběd, který připravil **nový tým z Gasthofu Zum Löwen**, osvěžující nápoje a uvolněná nálada.

Ten den znovu ukázal, že v Oetingeru **nás nespojuje jen práce, ale i chuť něco společně tvořit** – s nasazením, radostí a opravdovým nadšením, od prvního nátěru až po poslední zasazenou květinu.



Kdo si chce atmosféru připomenout nebo se podívat, jak akce probíhala, najde **aftermovie po naskenování QR kódu**.



A už teď se těšíme na pokračování: v příštím roce se projekt **„Oetinger soll schöner werden!“** přesune do našeho závodu ve **Weißenhornu**.

Těšíme se na další den plný energie, týmového ducha a společné práce pro místo, na které jsme hrdí.

➤ Fotbal s vášní

Oetinger v Praze

Pátek třináctého? Pro nás rozhodně šťastný den! **13. června 2025** se totiž opět všechno točilo kolem fotbalu: **Oetinger proti MT Comax** – a ne jen tak někde, ale rovnou na stadionu prvoligového týmu **Bohemians Praha!**

Letos se naše fotbalové klání posunulo na novou úroveň. Poprvé jsme nehráli malé hřiště, ale **plnohodnotný zápas** – dvě půle po 45 minutách, opravdová stadionová atmosféra a hráči z našich německých i českých závodů, kteří dali do hry maximum.

A přestože nás dělil jazyk i pár kilometrů v nohách po dlouhé cestě, na hřišti to bylo jasné – **Oetinger duch spojil všechny**. Každý makal, běhal, bojoval a hrál s nadšením.

A výsledek? **1 : 7**. Na papíře to možná vypadá jednoznačně, ale pocit ze zápasu byl jiný. Protože nešlo jen o skóre – šlo o **týmového ducha, fair play a chuť hrát společně**. A ten jsme měli jednoznačně na své straně! Po 55 minut jsme drželi remízu 1 : 1 a ukázali, že **Oetinger umí táhnout za jeden provaz i mimo brány závodu**.

Večer jsme pak zakončili společně v Praze – s dobrou náladou, smíchem a nadhledem nad výsledkem. Protože jak víme: **vítězství se měří v týmu, ne v gólech**. ⚽



➤ Společně v pohybu

– naše běžecká sezóna 2025

I letos jsme nezaháleli a zůstali v pohybu – doslova! Oetinger tým se v roce 2025 zúčastnil hned tří běžeckých akcí, které nám přinesly nejen sportovní výzvy, ale hlavně spoustu společných zážitků.

Sezónu jsme zahájili v květnu na **RunBikeRock v Illertissenu**, kde jsme do nového ročníku vyběhli s pořádnou dávkou energie a dobré nálady. Slunce, skvělá atmosféra a týmový duch se postaraly o to, že už po pár kilometrech bylo jasné – běh spojuje. A společně to prostě baví víc.



V následujících týdnech jsme pokračovali v tréninku, abychom byli připraveni na vrchol sezóny – **Einstein Marathon v Ulmu**. Do závodu jsme nastoupili s dosud největším týmem a užívali si fantastickou atmosféru podél celé trasy. Ať už šlo o běh nebo chůzi, všichni dali do výkonu maximum.

Obrovský obdiv si zaslouží **Marianne**, která ve svých 89 letech zvládla 10 kilometrovou trať v čase 1:40:09 – výkon, který nás každoročně inspiruje a připomíná, že sport nezná věk ani limity.



Pomyslnou tečku za naší sezónou udělal **Altstadtlauf v Illertissenu**, kde jsme společně uzavřeli rok plný kilometrů, zážitků a dobré nálady.

Tři závody, stovky kilometrů a nespočet úsměvů – rok 2025 znovu potvrdil, že v Oetingeru se hýbeme kupředu nejen v práci, ale i na trati.



➤ Firemní den Oetinger 2025

Den plný radosti, pohody a společných zážitků



V sobotu 21. června 2025 ožil areál v Neu-Ulmu smíchem, hudbou a letní atmosférou – konal se totiž náš **velký firemní den Oetinger!** A byl to den, který se opravdu povedl – plný energie, dobré nálady a skvělého programu pro všechny generace.



Už od odpoledne se prostor zaplnil zaměstnanci, jejich rodinami a přáteli. Po krátkém přivítání se rozjel pestrý program, kde si každý našel to své – od **motokár** přes **mechanického býka** až po **fotbalové šípky**. Děti se vyřádily na **skákacím hradu**, u **malování na obličej** a nechyběly ani sladké dobroty.

Oblíbeným místem byla samozřejmě **food zóna**, která nabídla snad všechno, na co si člověk vzpomene – **BBQ**





speciality, burgery, mexické a asijské jídlo, domácí zmrzlinu i dezerty.



Večer se areálem rozezněla kapela **Schmidtreissend**, která rozproudila tanec i zpěv. Smích, hudba a přátelská atmosféra spojily lidi napříč závody i odděleními – přesně tak, jak to má být.



O napínavé chvíle se postaralo vyhlášení vítězů motokárového závodu a jarmarečních soutěží, a pak přišlo i malé překvapení: vystoupení taneční skupiny „For HER“ z FKV Dance, která svým temperamentem a energií doslova strhla celé publikum. Skvělá tečka za dnem, který měl všechno – radost, akci i emoce.



Letošní firemní den znovu ukázal, co dělá Oetinger tým, čím je – **společný duch, radost ze setkávání a chuť být spolu nejen v práci, ale i mimo ni.**

» A kdo si chce tu atmosféru připomenout, může si pustit **aftermovie** přes QR kód – video, které dokonale vystihuje tu letní pohodu, smích a týmového ducha, díky kterým byl tento den prostě nezapomenutelný.

Naskenuj QR kód
a znovu si užij firemní den
– se všemi jeho úsměvy,
momenty a emocemi!



➤ Rádi pomáháme

– náš závazek vůči komunitě



Pomáhat tam, kde to má smysl – to je pro nás v Oetingeru srdeční záležitost. I v letošním roce jsme prostřednictvím různých akcí a darů podpořili projekty, které přinášejí užitek lidem v našem regionu. Ať už jde o školy, spolky nebo sociální instituce – všude tam, kde se lidé s nasazením podílejí na budoucnosti, chceme být nablízku.



Podařilo se nám tak podpořit práci s mládeží ve fotbalových a střeleckých klubech a pomoci místním školám formou inzerce či drobných příspěvků. Obzvláště milá byla naše akce na škole **Anna-Miller-Gesamtschule**, jejíž žáci byli po instalaci nových vodních automatů vybaveni **udržitelnými lahvemi na pití** – malý krok směrem k vědomějšímu každodennímu životu.

Silným okamžikem byl také **návštěva dětí z dětského domova Gundelfingen** na našem firemním festivalu. Slunce, hry a rozzářené tváře dětí jasně ukázaly, jakou radost může společné prožívání přinést. Stejně tak jsme měli radost, že jsme mohli potěšit **pěvecký sbor mužů z Hegelhofenu** k jeho **75. výročí** a přispět na jeho práci s mladými zpěváky.



I v oblasti bezpečnosti hrála spolupráce klíčovou roli: **Hasičský sbor z Neu-Ulmu** využil náš provoz pro cvičení zásahu ve slévárně – akci, která přinesla cenné zkušenosti oběma stranám.

Těmito a mnoha dalšími aktivitami chceme ukázat, že **zodpovědnost nekončí u brány závodu**. Společně vytváříme příležitosti, posilujeme soudržnost a přispíváme svým dílem k silné komunitě.

➤ Příběh Ihora Háma

Od taviče k provoznímu kontrolorovi

Příklad odvahy, podpory a profesního růstu

Když k nám 10. února 2017 nastoupil Bc. Ihor Hám na pozici taviče do směnného provozu, brzy se ukázalo, že máme v týmu člověka, který se práce nebojí. Ihor se rychle zaučil, jeho pracovní výsledky byly výborné a kolegové oceňovali jeho spolehlivost, pečlivost i ochotu pomoci, kdykoli bylo potřeba.



Děkujeme, Ihore, že jste s námi – a přejeme vám hodně zdraví, energie a spokojenosti do dalších let v Oetingeru!

V roce 2022 se Ihor musel vyrovnat s vážným pracovním úrazem, který se stal bez jeho zavinění. Taková situace dokáže člověka nejen fyzicky, ale i psychicky vyčerpat – Ihor ji však zvládl s obdivuhodnou odvahou a trpělivostí. Firma mu po celou dobu stála po boku a společně se podařilo najít cestu, jak se po dlouhé rekonvalescenci vrátit zpět do pracovního života.

Od ledna 2022 působí Ihor na nové pozici provozního kontrolora, která mu umožňuje využít zkušenosti z tavení i jeho přirozený smysl pro pořádek a odpovědnost. Svou pečlivou prací zajišťuje, že provoz běží hladce a efektivně. Jeho příběh je důkazem, že i těžké chvíle mohou vést k novým začátkům – když se spojí osobní odhodlání a podpora okolí.



50 let v Oetinger

– půl století plné vzpomínek

Jogi Beutel vypráví o svém pracovním životě



Když v roce 1975 začal svou praxi u Oetinger, bylo mnoho věcí ještě úplně jiné. Bylo mi tehdy 15 let a původně jsem měl úplně jiné plány: chtěl jsem se stát učitelem v mateřské školce nebo ošetřovatelem zvířat. Ale v malém městě Weißenhorn to bylo pro chlapce v té době nemyslitelné – a pro výuku ošetřovatele zvířat bych musel odjet daleko do Augsburgu, Mnichova nebo Stuttgartu.

Můj otec už tehdy pracoval u Oetingera jako vedoucí oddělení materiálového hospodářství a protože mě ve škole vždy bavila chemie, dostal jsem se touto cestou k učňovskému místu chemického laboranta – jak se tak hezky říká: díky trochu vitamínu B.

Vedoucí laboratoře byl však poměrně přísný a bez smyslu pro humor – aby se člověk zasmál, musel doslova „jít do sklepa“. O to větší radost jsem měl, když se později uvolnilo místo technického pracovníka v oblasti **dávkování a následného kalkulování**. Přestoupil jsem – a jak se ukázalo, bylo to jedno z mých nejlepších rozhodnutí. Milí šéfové, skvělí kolegové a dobrá pracovní atmosféra – lépe to ani nemohlo být.



Za půl století samozřejmě došlo i k mimořádným událostem. Nezapomenutelný zůstává **akt sabotáže na konci 80. let**, kdy bývalý zaměstnanec v sobotu večer nastartoval a vyprázdnil ohřívací pece v tavně. Celá továrna byla v neděli v pohotovosti, aby škodu napravila. Bylo to stresující, ale také působivé období, kdy se všichni zapojili – a právě to pro mě vždy charakterizovalo společnost Oetinger: soudržnost.

Ale samozřejmě jsme se také smáli – a někdy velmi srdečně. Vzpomínám si na letní slavnost v 90. letech, kdy jeden kolega trochu přebíral a usnul na lavičce v umývárně. Dva další ho později „odtáhli“ domů – bosého, jak se nakonec ukázalo. Po příjezdu domů si svědomitě očistil své neexistující boty na rohožce. Scéna k popukání – a dodnes jedna z mých nejoblíbenějších anekdot.

Byly tu i těžké období, jako například **insolvence v roce 2013**. Ale s převzetím společností Orlando a později MT Comax se situace opět zlepšila – a tak by to mělo zůstat! Za tu dobu se toho hodně změnilo: když jsem začínala, ještě se používaly papírové účty a počítačové stroje. Dnes je vše digitální, mobilní telefony a software jsou již dávno součástí každodenního života.

Co se však nikdy nezměnilo, je vzájemná spolupráce. Oetinger pro mě vždy byl jako rodina – přehledný, lidský, důvěrný. Každý zná každého, a právě to dělá práci zde tak výjimečnou.

Nyní, po 50 letech, odcházím do důchodu. Určitě se nebudu nudit: naši psi **Frieda a Tom** mě udržují v kondici, restauruji starý moped a vášnivě čtu – snadno zvládnou jednu knihu týdně.

Na závěr bych chtěl poděkovat všem kolegům a kolegyním – za společné roky, krásné vzpomínky a soudržnost, která Oetinger charakterizuje. Přeji vám všem zdraví, úspěch a aby vás vaše práce bavila stejně jako mě po všechny ty roky.

» Vítejte v Löwen

– tradice se setkává s novým elánem



Po devítiměsíční přestávce jsme v květnu 2025 konečně mohli znovu otevřít dveře restaurace **Gasthofu zum Löwen** – a byl to opravdu výjimečný okamžik. Jako rodilí obyvatelé Weißenhornu je pro nás srdeční záležitostí znovu naplnit tento tradiční dům životem a pokračovat v dlouhé historii Löwen.

Od samého začátku bylo naším cílem zachovat osvědčené a zároveň vnést nové prvky. Löwen má být místem, kde se každý cítí dobře – ať už při večeři s přáteli, při pohodovém drinku u baru nebo při přenocování v hotelu. Chceme, aby člověk vešel, rozhlédl se a pocítil: *Tady jsem na správném místě.*

» Tým s vášní

Za námi stojí skvělý tým, který do své práce vkládá srdce a radost. Společně se staráme o to, aby se naši hosté cítili vítáni – ať už při snídani, večeři nebo při delším pobytu v jednom z našich pokojů nebo apartmánů. Bez našeho týmu by Löwen nebyl tím, čím je dnes: živým místem setkávání s rodinnou atmosférou.



» Naše kuchyně

– regionální, poctivá, švábská

V naší kuchyni sázíme na **regionální produkty, poctivé řemeslo a pravou chuť**. Jídelní lístek je záměrně přehledný, protože upřednostňujeme kvalitu před kvantitou. Klasické pokrmy jako **Zwiebelrostbraten**, **domácí Maultaschen** nebo **vegetariánské Krautkrapfen** jsou u nás na jídelním lístku stejně jako sezónní pokrmy, které připravujeme s velkou láskou a čerstvé suroviny.

V Löwen se něco změnilo i po vizuální stránce: modernizoval se barový pult, osvěžily se drobné detaily a prosvětli se jídelna – tak zůstává zachován tradiční šarm a doplňuje ho vřelá, otevřená atmosféra.



» Osvědčené v novém kabátě

K Löwen dnes patří nejen restaurace a hotel, ale také vlastní apartmánový dům se šesti moderně vybavenými byty – ideální pro delší pobyty nebo služební cesty. Naším hostům je k dispozici celkem 15 pokojů a 6 apartmánů, které spojují komfort a útulnost.



» Navštivte nás v Löwen

Restaurace je otevřena od úterý do soboty od 17 hodin, kuchyně do 21 hodin – nápoje jsou samozřejmě k dispozici i po této hodině. V neděli a pondělí máme zavřeno.

Veškeré informace o aktuálním jídelním lístku, akcích nebo nabídkách najdete na našich webových stránkách a sociálních sítích. Těšíme se, když se zastavíte, budete nás sledovat a samozřejmě nás osobně navštívíte.

Těšíme se na mnoho známých tváří a nových hostů – na krásné večery, dobré rozhovory a mnoho malých okamžiků, které dělají Löwen tým, čím je: místem plným historie, setkání a srdečnosti.

» Sledujte nás na sociálních sítích



» Rezervujte online



» Rezervujte si pokoje a apartmány



Vaše Christina & Sandro
Gasthof zum Löwen – Weißenhorn

Gasthof zum Löwen
Im Herzen der Altstadt

Pro nás je však Löwen více než jen místem, kde se dá najíst a přespat – symbolizuje postoj, vášeň a to, co dnes gastronomii charakterizuje.

V jednom rozhovoru jsme se pokusili přesně to vyjádřit slovy.

» „Kořeny a změna – co dnes hýbe Löwen“

Rozhovor mezi Gasthof zum Löwen a reportérem.

» Často se říká, že gastronomie je dnes těžší než kdykoli předtím. Nedostatek personálu, rostoucí náklady, méně času – proč to vůbec ještě děláte?

Protože je to víc než jen povolání. Je to poslání, vášeň, kus životní filozofie. Nevstáváme ráno, abychom naservírovali jídlo na talíře. Vstáváme, abychom potkávali lidi, starali se o ně a dělali jim radost.

Ale ano – je to těžší. Dřív stačilo dobře vařit. Dnes musíte být zároveň podnikatel, psycholog, řemeslník, odborník na sociální média a hostitel s duší. A to vše ve světě, který se točí rychleji než lžice v hrnci.

» Co se změnilo – proč je to tak těžké?

Protože se mnoho věcí dostalo z rovnováhy. Je těžké najít personál, protože pracovní svět slibuje jiné věci. Náklady na energii, produkty a mzdy rostou, ale hosté přesto chtějí platit spravedlivě.

A my stojíme uprostřed – s vášní a idealismem – a snažíme se každý den dělat správnou věc.

Někdy to vypadá, jako bychom bojovali s větrnými mlýny. Ale pak přijde host a řekne: „To bylo nejlepší jídlo, jaké jsem za dlouhou dobu jedl.“ A najednou zase víte, proč tam jste.



» A co je pro vás jako restauratéry dnes opravdu důležité?

Upřímnost. Postoj. Jasná představa.

Naším mottem v Löwen je: „Kořeny a změna.“

To znamená, že respektujeme to, co bylo – práci, kterou odvedly generace před námi. Ale nezůstáváme stát na místě. Interpretujeme nově, odvažujeme se jít vpřed.

Regionálnost, kvalita, poctivé produkty – to není marketingová fráze, to je základ naší práce.

A zároveň si klademe otázku: Co můžeme dělat lépe? Jak zůstaneme autentičtí, aniž bychom byli staromódní?

To je změna. A přesně mezi tím leží naše pravda.

» Co dnes hosté očekávají od restaurace?

Teplou. Autentičnost. Poctivé řemeslo.

Jídlo samozřejmě musí chutnat – ale důležitější je, aby se hosté cítili vítáni. Hosté vycítí, zda je něco připraveno s láskou, nebo jen podle šablony.

Dnes lidé nechtějí dokonalost, ale osobnost. Ne lesklý povrch, ale postoj.

Když host odejde domů a řekne: „Bylo to upřímné, bylo to opravdové“ – pak jsme udělali všechno správně.

» A při všem tom tlaku, při všem tom úsilí – proč to vlastně ještě děláte?

Protože gastronomie je zrcadlem života.

Jde o setkání, o lidi, o příběhy.

Každý talíř je malým vzkazem: „Jsem rád, že jsi tady.“

Pokud to myslíte upřímně, restaurace se stane dočasným domovem.

A to je – navzdory všemu – to nejkrásnější, čeho lze dosáhnout.

» Takže kořeny a změna – to je vaše cesta?

Ano. Kořeny jsou to, co nás nese. Změna je to, co nás udržuje naživu.

Pouze ten, kdo přijme obojí, může v této době obstát – jako gastronom, jako člověk, jako dům.

A dokud v to budeme věřit, lev bude dál rvát.

YEARS
80
STILL HOT

80 Years Hot and Still Shaping the Future

Since 1946, Oetinger
Aluminium has been
shaping the future
of recycling and mobility.

we care



Oetinger Aluminium GmbH
Robert-Bosch-Straße 16+18
D-89264 Weißenhorn
Telefon +49 7309 83 - 0
info@oetinger.net

www.oetinger.net

